

Operating Manual

골절합용판	Bone Fixation Plate
<p>가. 사용 전 주의 사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 매식 부위의 해부학적 구조를 숙지하여 불필요한 외과적 손상을 최소화한다.2) 시술 전에 골절합용판은 오토클레이브(Autoclave)하여 사용한다.3) 기구는 반드시 오토클레이브(Autoclave)하여 사용한다.4) 안정적인 매식을 위해 반드시 1회만 사용한다.5) 오토클레이브(Autoclave) 121℃이상에서 30분 수행 후, 30분간 건조시킨다.6) 시술자는 골절 부위의 형상에 맞도록 골절합용판을 구부려서 사용할 수 있다. <p>나. 사용 시 주의사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 사용 방법을 정확히 숙지한 전문의가 시술하여야 한다.2) 사용 전에 외관에 있어 상당한 변형, 흠집, 파손이 있는지 확인하여야 한다.3) 골절부위에 골절합용판을 위치시켜 나사를 삽입 한 후, 골절합용판의 변형을 가하면고정된 나사가 느슨해질 수 있으므로 시도해서는 안된다.4) 반드시 1회만 사용한다.5) 매식 시 파절의 가능성이 있으므로 무리한 힘을 가해서는 안된다.6) 나사를 과도하게 조이면 주변 골조직에 미세한 골절이 발생할 수 있다.7) 골절합용판 주위를 청결하게 유지하여야 한다.8) 골질이 약한 환자나 당뇨병 등 질환이 있는 환자에게는 사용해서는 안된다.9) 본 제품은 비멸균 제품으로서 사용 전에 사용자 멸균이 요구된다. <p>다. 사용 방법 및 조작 순서</p> <ol style="list-style-type: none">1) 치료 목적에 따라 매식 위치를 결정한다.2) 골절된 부위를 bone clamp(뼈 크램프: 골절시 양 뼈를 고정시키기 위해 사용하는의료기구)등을 사용하여 임시로 고정시킨다3) 시술용 기구를 이용하여 골절합용판을 골절 부위에 위치시킨다.4) 구멍을 하나 뚫어 나사를 삽입하여 골절합용판을 고정한다.5) 골편이 잘 적합되도록 주의를 기울여 반대쪽 골편에 구멍을 뚫고 나사를 삽입, 고정 시킨다. <p>라. 사용 후 보관 및 관리방법</p> <ol style="list-style-type: none">1) 반드시 1회만 사용한다2) 사용하지 않은 제품은 사용 전 보관법에 의해 보관한다. <p>마. 사용목적</p> <p>파손된 뼈를 묶는데 사용하는 기구 (Rev.1 : 15-07-10)</p>	<p>1.Preparation before use</p> <ol style="list-style-type: none">1) To minimize unnecessary damages, be aware of anatomical structure around surgical place.2) Standard autoclave sterilization method should be used for the orthopaedic fixation plates.3) Standard autoclave sterilization method should be used for the instrument.4) To stable surgery, products should be used only once.5) Standard autoclave sterilization method should be used more than 121℃ for 15 minutes.6) The orthopaedic fixation plates can be bent to adjust with the shape of fracture. <p>2. Recommendations for use</p> <ol style="list-style-type: none">1) The operation should be performed by performed by professional doctors who know the using method exactly.2) Check the flaw or damages of screw’ s exterior before using it.3) To prevent the screw from becoming loose, do not try to modify the plates after fixing the screws.4) Products should be used only once.5) To avoid being broken products when fix screws are tightened6) There will be tiny fracture if the screws are tightened too much.7) Around the plates should be cleaned.8) The products shouldn’ t be used to patient who has a weak bony tissue or diabetes.9) As the non sterilization products, screws should be sterilized before using them. <p>3. Purpose</p> <p>To fix the damaged bones.</p> <p>4. Usage</p> <ol style="list-style-type: none">1) Decide the fixing place.2) Fix the fracture with the bone clamp temporarily.3) Place the orthopaedic fixation plates to the fracture by using surgical instruments.4) Fix the orthopaedic fixation plates by inserting screws.5) On the other side, fix screws cautiously. <p>5. Storage and Maintenance after use.</p> <ol style="list-style-type: none">1) DO NOT REUSE implants.2) The products which are not used should be stored as the storage rules.

구강악안면고정용나사/골절합용나사	Oral & Maxillo Facial Fixation Screw/Bone Fixation Screw
<p>가. 사용 전 주의 사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 식립 부위의 해부학적 구조를 숙지하여 불필요한 외과적 손상을 최소화한다.2) 시술 전에 반드시 사용자 멸균 해야하며, 습열멸균(KS P ISO17665-1) 하도록 한다. (* 습열멸균 시 오토클레이브(Autoclave) 121℃이상 조건에서 15분 수행 후, 30분 건조시킨다.)3) 안정적인 식립을 위해 반드시 1회만 사용한다. <p>나. 사용 시 주의사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 사용 방법을 정확히 숙지한 전문의가 시술하여야 한다.2) 사용 전에 외관에 있어 상당한 변형, 흠집, 파손이 있는지 확인하여야 한다.3) 반드시 1회만 사용한다.4) 나사 식립 시 파절의 가능성이 있으므로 무리한 힘을 가해서는 안된다.5) 나사를 과도하게 조이면 주변 골조직에 미세한 골절이 발생할 수 있다.6) 나사 주위에 염증이 생길 수 있으므로 나사 주위를 청결하게 유지해야한다.7) 골질이 약한 환자나 당뇨병 등 질환이 있는 환자에게는 사용해서는 안된다.8) 본 제품은 비멸균 제품으로서 사용 전에 사용자 멸균이 요구된다. <p>다. 사용 방법 및 조작 순서</p> <ol style="list-style-type: none">1) 치료 목적에 따라 식립 위치를 결정한다.2) 식립 위치의 골조직을 확인하고 악안면성형용판을 위치시킨다.3) 나사 식립 위치를 표시한다.4) 골면에 대해 수직으로 나사를 직접 삽입한다. <p>라. 사용 후 보관 및 관리방법</p> <ol style="list-style-type: none">1) 반드시 1회만 사용한다2) 사용하지 않은 제품은 사용 전 보관법에 의해 보관한다. <p>마. 사용목적</p> <p>파손된 뼈를 고정하기 위한 나사 (Rev.1: 19-01-30)</p>	<p>1.Preparation before use</p> <ol style="list-style-type: none">1) To minimize unnecessary damages, be aware of anatomical structure around surgical place.2) Standard autoclave sterilization method should be used for the Oral & Maxillofacial Surgical Screw.3) Standard autoclave sterilization method should be used for the instrument.4) To stable surgery, products should be used only once.5) Standard autoclave sterilization method should be used more than 121℃ for 15 minutes. <p>2. Recommendations for use</p> <ol style="list-style-type: none">1) The operation should be performed by performed by professional doctors who know the using method exactly.2) Check the flaw or damages of screw’ s exterior before using it.3) Products should be used only once.4) To avoid being broken products when fix screws are tightened5) There will be tiny fracture if the screws are tightened too much.6) Around the screws should be cleaned.7) The products shouldn’ t be used to patient who has a weak bony tissue or diabetes.8) As the non sterilization products, screws should be sterilized before using them. <p>3. Purpose</p> <p>To fix the damaged bones.</p> <p>4. Usage</p> <ol style="list-style-type: none">1) Decide the fixing place.2) Check the bone tissue of fixing place and then place the Oral & Maxillofacial Surgery Plate.3) Mark the fixing place.4) Insert the screws to bone vertically. <p>5. Storage and Maintenance after use.</p> <ol style="list-style-type: none">1) DO NOT REUSE implants.2) The products which are not used should be stored as the storage rules.

치과교정용고정장치	Dental Orthodontic Fixiation Screw
<p>가. 사용 전 주의 사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 식립 부위의 해부학적 구조를 숙지하여 불필요한 외과적 손상을 최소화한다.2) 시술 전에 반드시 사용자 멸균 해야하며, 습열멸균(KS P ISO17665-1) 하도록 한다. (* 습열멸균 시 오토클레이브(Autoclave) 121℃이상 조건에서 15분 수행 후, 30분 건조시킨다.)3) 안정적인 식립을 위해 반드시 1회만 사용한다. <p>나. 사용 시 주의사항</p> <ol style="list-style-type: none">1) 사용 방법을 정확히 숙지한 전문의가 시술하여야 한다.2) 사용 전에 외관에 있어 상당한 변형, 흠집, 파손이 있는지 확인하여야 한다.3) 반드시 1회만 사용한다.4) 나사 식립 시 파절의 가능성이 있으므로 무리한 힘을 가해서는 안된다.5) 나사를 과도하게 조이면 주변 골조직에 미세한 골절이 발생할 수 있다.6) 나사 주위에 염증이 생길 수 있으므로 나사 주위를 청결하게 유지하여야 한다.7) 골질 또는 치주조직이 약한 환자나 당뇨병 등 질환이 있는 환자에게는 사용해서는 안된다.8) 본 제품은 비멸균 제품으로서 사용 전에 사용자 멸균이 요구된다. <p>다. 사용 방법 및 조작 순서</p> <ol style="list-style-type: none">1) 교정 목적에 따라 식립 위치를 결정한다.2) 식립 위치의 턱뼈 또는 치주조직을 확인하고 치과교정용고정장치를 위치시킨다.3) 나사 식립 위치를 표시한다.4) 턱뼈 또는 치주조직에 대해 수직으로 나사를 직접 삽입한다. <p>라. 사용 후 보관 및 관리방법</p> <ol style="list-style-type: none">1) 1회용 의료기기 이므로 반드시 1회만 사용하고, 재사용을 금한다.2) 사용하지 않은 제품은 사용 전 보관법에 의해 보관한다. <p>마. 사용목적</p> <p>턱뼈나 치주 조직에 고정되어 교정치료의 고정점으로 사용하는 나 (Rev.1: 17-05-18)</p>	<p>1.Preparation before use</p> <ol style="list-style-type: none">1) To minimize unnecessary damages, be aware of anatomical structure around surgical place.2) Standard autoclave sterilization method should be used for the Dental Fixation Products Surgical Screw.3) Standard autoclave sterilization method should be used for the instrument.4) To stable surgery, products should be used only once.5) Standard autoclave sterilization method should be used more than 121℃ for 30 minutes. <p>2. Recommendations for use</p> <ol style="list-style-type: none">1) The operation should be performed by performed by professional doctors who know the using method exactly.2) Check the flaw or damages of product’ s exterior before using it.3) Products should be used only once.4) To avoid being broken products when fix screws, don’ t push them too much.5) There will be tiny fracture if the screws are tightened too much.6) Around the screws should be cleaned.7) The products shouldn’ t be used to patient who has a weak bony tissue, periodontal tissueor diabetes.8) As the non sterilization products, screws should be sterilized before using them. <p>3. Purpose</p> <p>To be used as a fixation point at the jawbone or periodontal tissue.</p> <p>4. Usage</p> <ol style="list-style-type: none">1) Decide the fixing place.2) Check the bone tissue of fixing place and then place the Dental Fixation Product.3) Mark the fixing place.4) Insert the screws to the jawbone or periodontal tissue vertically. <p>5. Storage and Maintenance after use.</p> <ol style="list-style-type: none">1) DO NOT REUSE implants.2) The products which are not used should be stored as the storage rules.